

## Atria Ingredients and Directions for use

### Atria成分とご使用方法

#### Active Cleanser:

アクティブ・クレンザー:

#### Ingredients:

成分:

Water, Ylang Ylang Oil, Cocamide DEA, Aloe Barbadensis Leaf Juice, Cocamidopropyl Bataine, Glycerin, Salix Alba (Willow) Bark Extract, Oleth 10, Polysorbate 80, Sulfur, Calendula Officinalis Flower Extract, Letospermum Scoparium Oil, Salicylic Acid, Hydrolyzed Milk Protein, Copper Sulfate, Melaleuca Alternifolia (Tea Tree) Leaf Oil, Citrus Medica Limonum (Lemon) Peel Oil, Cananga Odorata Flower Oil, Daucus Carota Sativa (Carrot) Seed Oil, Sodium Chloride, Citric Acid.

水、イランイラン油、コカミドDEA、アロエベラ葉汁、コカミドプロピルベタイン、グリセリン、サリックスアルバ(ヤナギ)樹皮エキス、オレス10、ポリソルベート80、硫黄、キンセンカ花エキス、ギヨリュウバイ油、サリチル酸、加水分解乳タンパク質、硫酸銅、メラレウカ・アルテルニフォリア(ティーツリー)リーフ油、シトラス・メディカ・リモニウム(レモン)ピール油、イランイランの花油、ダロカス・カロタ・サティバ(ニンジン)シード油、塩化ナトリウム、クエン酸

#### Directions:

ご使用法:

Wash face twice daily. Rinse with water. Use Atria's Active Toner to complete a thorough rinse and regulate sebum secretion.

一日2回洗顔し、水で洗い流します。洗顔後、Atriaのアクティブ・トナーでしっかりふき取り、皮脂分泌をコントロールしてください。

#### Active Face Toner:

アクティブ・フェイス・トナー:

#### Ingredients:

成分:

Water, SD Alcohol 40, Glycerin, Polysorbate 80, Salix Alba (willow) Bark Extract, Oleth 10, Sulfur, Calendula Officinalis Flower Extract, Lilium Candidum Bulb Extract, Salicilic Acid, Hydrolyzed Milk Protein, Copper Sulfate, Citrus Medica Limonum (Lemon) Peel Oil, Citrus Aurantium Bergamia (Bergamot) Fruit Oil, Viosaccharide Gum-1, Diazolidinyl Urea, Methylparaben, Propylparaben.

水、SDアルコール40、グリセリン、ポリソルベート80、サリックスアルバ(ヤナギ)樹皮エキス、オレス10、硫黄、キンセンカ花エキス、マドンナリリー球根エキス、サリチル酸、加水分解乳タンパク質、硫酸銅、シトラス・メディカ・リモニウム(レモン)ピール油、シトラス・アウランチウム・ベルガミア(ベルガモット)果実油、ビオサッカリドガム-1、ジアゾリジニル尿素、メチルパラベン、プロピルパラベン

#### Directions:

ご使用法:

Use Active Cleanser Wash A.M. and P.M. with Active Toner. Saturate a cotton pad with Active Toner and rinse skin thoroughly. Follow with Hydrating Mist and your favorite moisturizer (avoid eye area).

アクティブ・クレンザーウォッシュと一緒に、朝と夜に使用します。アクティブ・トナーを含ませたコットンで、お顔をふき取ります。その後、ハイドレーティング・ミストとお肌にあったモイスチャライザーを、目のまわりを避けてご使用ください。

**All Purpose Cleanser:**

オールパープル・クレンザー:

Ingredients:

成分:

Demineralized Water, Sucrose Cocoate, Carbomer 940, Triethanolamine, Tetrasodium EDTA, Carrageenan, Methylparaben, Rosewater, Propylparaben, FD&C Blue #1, Caramel Color.  
脱塩水、スクロース・ココエート、カルボマー940、トリエタノールアミン、エチレンジアミン四酢酸ナトリウム、カラギーナン、メチルパラベン、ローズウォーター、プロピルパラベン、ED&C 青色1号、カラメル色

Directions:

ご使用法:

Wet hands, face, body or hair with tepid or warm water. Massage gently, rinse thoroughly. To shave or shampoo, re-apply a second time. Eliminates razor burn for men and women (do not use to cleanse eye area).

両手、顔、体、または髪をぬるま湯で濡れます。本品でやさしくマッサージした後、よく洗い流します。シェービング用やシャンプーとしてご使用になる場合は、再度つけ直してください。カミソリ負けを防ぐことができます。(目のまわりには使用しないでください。)

**Blemish Gel:**

ブレミッシュ・ジェル:

Ingredients:

成分:

Demineralized Water, SDA 40, Extracts of Sage, Chamomile, Rosemary and Grapeseed Oil, Carbomer 940, Triethanolamine, Germal 115.

脱塩水、SDA 40、セージエキス、カモミール、ローズマリ、グレープシード油、カルボマー940、トリエタノールアミン、ジャーマル 115

Directions:

ご使用法:

Apply these purifying nutrients in Blemish Gel to a clean skin. Use only on the affected area (avoid eye area).

浄化作用のあるブレミッシュ・ジェルを清潔なお肌にご使用ください。目のまわりを避けて、吹き出ものが気になる部分に本品をつけます。

**Body Therapy Crème:**

ボディー・セラピー・クリーム:

Ingredients:

成分:

Water, Helianthus Annuus (Sunflower) Seed oil, Behentrimonium Methosulfate, Cetearyl Alcohol, Caprylic/Capric Triglyceride, Glycerin, Hydroxyethyl Urea, Cetyl Acetate, Acetylated Lanolin Alcohol, Cetareth-20, Butyrospermum Parkii (Shea Butter), Bis-PEG-18 Methyl Ether Dimethyl Silane, Dimethicone, Polyquaternium-37, Cocos Nucifera (Coconut) Oil, Gardenia Tahitensis Flower, Tocopherol, Tetrahexyldecyl Ascorbate, Sodium Hyaluronate, Prunus Amygdalus Dulcis (Sweet Almond) Oil, Lavanudla Angustifolia (Lavender) Oil, Citrus Grandis (Grapefruit) Peel Pol, Eucalyptus Globulus Pol,

Aloe Barbadensis, Leaf Juicem Fragaria Vesca (Strawberry) Fruit Extract, Malic Acid Dimethicone/Vinyl Dimethicone, Crosspolymer, Glyceryl Stearate SE, Silica, Potassium Sorbate, Phenoxyethanol, Caprylyl Glycol.

水、ヘリアンサス・anas(ヒマワリ)シード油、ベントリモニウム・メタサルフェート、セテアリルアルコール、トリカプリル/トリカプリン酸グリセリル、グリセリン、ヒドロキシエチル尿素、セチルアセテート、アセチル化ラノリンアルコール、セテアレス-20、ブチロスペルマム・バーキイ(シアバター)、Bis-PEG-18 メチルエーテル・ジメチルシラン、ジメチコン、ポリクオタニウム-37、ココス・ヌキフェラ(ココナツ)油、ガーデニア・タヒテンシスの花、トコフェロール、テトラヘキシルデカン酸アスコルビル、ヒアルロン酸ナトリウム、フルヌス・アミグダルス・ドゥルキス(スイートアーモンド)油、ラバンデュラ・アングスティファリア(ラベンダー)油、シトラス・グランディス(グレープフルーツ)ピール、ユーカリピタス・グローバラス、アロエベラ葉汁、フラガリア・ベスカ(イチゴ)果実エキス、リンゴ酸ジメチコン/ビニルジメチコン、クロスボリマー、ステアリン酸グリセリル SE、シリカ、ソルビン酸カリウム、フェノキシエタノール、カプリリルグリコール

Directions:

ご使用法:

Massage all over your body while skin is damp. Avoid use near eyes. Best used after bath:

体を濡らしてから本品でマッサージしてください。目のまわりには使用しないでください。お風呂上りのご使用が最適です:

- Spray skin with Atria Cell Therapy Mist.
- Apply Body Crème Therapy Mist.
- Apply Body Crème Therapy. Use at least one time each day.
- Atria セル・セラピー・ミストをお肌に噴きかける
- ボディークリーム・セラピー・ミストをつける
- ボディークリーム・セラピーをつける。一日 1 回ご使用ください。

**Calming Skin Lotion**

**カーミング・スキンローション:**

Ingredients:

成分:

Purified Water, Sunflower Seed Oil, C12-15 Alkyl Benzoate, Glycerol Stearate SD, PEG 100 Stearate, Propylene Glycol, Sorbitol, Polysorbate 80, Carbomer, Tea Tree Oil, Tocopheryl Acetate, Triethanolamine, Methylparaben, Propylparaben.

精製水、ヒマワリシード油、C12-15 安息香酸アルキル、グリセロール・ステアレート SD、PEG 100 ステアレート、プロピレングリコール、ソルビトール、ポリソルベート 80、カルボマー、ティーツリー油、酢酸トコフェロール、トリエタノールアミン、メチルパラベン、プロピルパラベン

Directions:

ご使用法:

Use Calming Skin Lotion as an irritant-free moisturizer or add 1-2 drops of the lotion to your favorite Atria daytime moisturizer (avoid eye area).

低刺激性モイスチャライザーとしてご使用いただくか、お肌にあったAtriaの昼用モイスチャライザーに本品を1-2滴入れて、目のまわりを避けてご使用ください。

**Cell Recovery Creme with Vitamin C**

**ビタミン C 入りセルリカバリークリーム:**

Ingredients:

成分:

Aloe Vera Gel, Magnesium Ascorbyl Palmitate, Cyclomethicone, Sorbitol, PEG-100, Soybean Oil, Glycerin Cetyl Alcohol, Cetareth-20, Pyridoxnemonochloride, Hyaluronic Acid, Carbomer, AcrylatesC10-30, Alkyl Acrylate Crosspolymer, Triethanolamine, Tetrasodium EDTA, Methylparaben, Propylparaben, Imidazolidinyl Urea.

アロエベラジェル、マグネシウム・パルミチン酸アスコルビル、シクロメチコン、ソルビトール、PEG-100、大豆油、グリセリン・セチルアルコール、セタレス 20、塩化ピリドキシン、ヒアルロン酸、カルボマー、アクリレート C10-30、アクリル酸アルキル・クロスポリマー、トリエタノールアミン、エチレンジアミン四酢酸ナトリウム、メチルパラベン、プロピルパラベン、イミダゾリジニル尿素

Directions:

ご使用法:

Use Cell Recovery Crème with Vitamin C after Cell Recovery Mask and before Cell Recovery Day Crème (age-defying product #2). (Avoid eye area)

セルリカバリー・マスクの後、目のまわりを避けてビタミンC入りセルリカバリークリームをお顔につけ、セルリカバリー・デイクリーム(エイジング対策の商品#2)をご使用ください。

**Cell Recovery Hydrating Day Crème**

セルリカバリー・ハイドレーティング・デイクリーム:

Ingredients:

成分:

Aloe Vera Gel, Cyclomethicone, Stearyl Glycol, Stearyl Alcohol, Glyceryl Stearate, Cetearyl Alcohol, PEG-100 Stearate, Ceteareth 20, Soybean Oil, Glycerin, Arachidyl, Propionate, Cetyl Alcohol, Vitamin E, MG Ascorbyl Phosphate, Super Oxide Dismutase, Glucosamine Sulfate, Vitamin B6, Histidine Monochloride, Dimethicone Copolyol, Pantothenic Acid, Cardomer, Acrylates/C 10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, Triethanolamine, Tetrasodium EDTA, Methylparaben, Propylparaben, Imidazolidinylurea.

アロエベラジェル、シクロメチコン、ステアリルグリコール、ステアリルアルコール、グリセリル・ステアレート、セテアリルアルコール、PEG-100 セテアレーツ、セタレス 20、大豆油、グリセリン、アラキル、プロピオン塩酸、セチルアルコール、ビタミン E、MG リン酸アスコルビル、スーパーオキシドシムターゼ、グルコサミンサルフェート、ビタミン B6、一塩化ヒスチジン、ジメチコンコポリオール、パントテン酸、カルボマー、アクリレート/C 10-30 アクリル酸アルキル・クロスポリマー、トリエタノールアミン、エチレンジアミン四酢酸ナトリウム、メチルパラベン、プロピルパラベン、イミダゾリジニル尿素

Directions:

ご使用法:

Apply Cell Recovery Crème after Cell Recovery Vitamin C Crème (avoid eye area).

ビタミン C 入りセルリカバリークリームの後、目のまわりを避けてご使用ください。

**Cell Renewing Mask with Amino Acid Complex**

アミノ酸コンプレックス入りセルリニューアル・マスク:

Ingredients:

成分:

Aloe Vera Gel, Plant Extract Blend (Honeysuckle, Royal Jelly, Ginseng, Quince Seed and Arnica Extracts), Carbomer, Triethanolamine, Cucumber Extract, Hyaluronic Acid, Histidine Monochloride, Sodium PCA, Allantoin, Bensothenone-4, Methylparaben, Imdazolidinyl Lirea, Vitamin B-12.  
アロエベラジェル、植物エキスブレンド(スイカズラ、ローヤルゼリー、朝鮮ニンジン、カリン種子、アルニカエキス)、カルボマー、トリエタノールアミン、キュウリエキス、ヒアルロン酸、一塩化ヒスチジン、PCA ナトリウム、アラントイン、ベンソテノン-4、メチルパラベン、イミダゾリジニル尿素、ビタミン B-12

Directions:

ご使用法:

Apply Cell Renewing Mask to clean skin A.M. or P.M. Leave the mask on for 10 minutes. Rinse the skin with Nurture Skin Rinse or Fresh Face Skin Rinse (avoid eye area). Apply Cell Recovery Crème and your favorite Atria moisturizer.

朝と夜の洗顔時に、セルリニューイング・マスクをお使いいただけます。目のまわりを避けてお顔にのばして10分おいてから、ナーチャー・スキンリンスかフレッシュフェイス・スキンリンスでマスクを落とします。その後、セルリカバリークリームとAtriaモイスチャライザーでお肌を整えます。

**Cleanser Exfoliant - For Combination/Oily Skin**

クレンザー・エクスフォリアント - 混合肌/オイリー肌用:

Ingredients:

成分:

Water, Sodium Olefin C14-16 Sulfonate, Cocomidopropyl Betaine, Glycerine, Peg-150, Distearate, PEG-120 Methyl Glucose Dioleate Polysorbate 20, Lactic Acid, Soluble Collagen, Methylparaben, Diazolidinyl Urea, Fragrance.

水、オレフィンナトリウムC14-16、スルホン酸塩、コカミドプロピルベタイン、グリセリン、PEG-150、ジステアリン酸、PEG-120メチルグルコースダイオレート、ポリソルベート20、乳酸、可溶性コラーゲン、メチルパラベン、ジアゾリジニル尿素、香料

Directions:

ご使用法:

Wet hands with tepid water and massage Cleanser Exfoliant over face and neck, avoiding delicate eye area. Follow with Fresh Face Rinse to complete cleansing regimen.

ぬるま湯で濡らした両手にクレンザー・エクスフォリアントをとって、お顔と首をマッサージします。目のまわりは避けてください。その後、フレッシュフェイス・リンスで拭きとてクレンジングを完了します。

**Cleansing Eye Area Gel**

クレンジング・アイエリア・ジェル:

Ingredients:

成分:

Water, Lauramphocarboxyglycinate (and) Sodium Tridaceth Sulfate (and) Hexylene Glycol, Hydroxyethylcellulose, Methylparaben, Propylparaben, Sodium Chloride, Tetrasodium EDTA.

水、ラウランポカルボキシグリシン酸塩(および)ナトリウムトリデセスサルフェート(および)ヘキシレングリコール、ヒドロキシエチル・セルロース、メチルパラベン、プロピルパラベン、塩化ナトリウム、エチレンジアミン四酢酸ナトリウム

Directions:

#### ご使用法:

Apply Cleansing Eye Area Gel to a cotton pad. Press and hold pad against a closed eye (3-5 seconds). Gently wipe away eye makeup, soil and debris. Follow with Nurturing Eye Crème A.M. and P.M. (repeat use if necessary).

クレンジング・アイエリア・ジェルをコットンに含ませます。目を閉じて、まぶたの上にコットンをのせて3~5秒おいてから、アイメイクやよごれ、ほこりをやさしくふき取ります。その後、ナーチャー・アイクリームを朝と夜の二回(必要に応じて)お使いください。

#### **Cell Therapy Mist**

##### **セル・セラピー・ミスト:**

#### Ingredients:

#### 成分:

Water, Citrus Aurantium Bergamia (Bergamot) Fruit Oil, Glycerin, Hydroxyethyl Urea, Polysorbate 80, Sodium Hyaluronate, Fragaria Vesca (Strawberry) Fruit Extract, Silk Amino Acids, Potassium Sorbate, Phenoxyethanol.

水、シトラス・アウランチウム・ベルガミア(ベルガモット)果実油、グリセリン、ヒドロキシエチル尿素、ポリソルベート80、ヒアルロン酸ナトリウム、フラガリア・ベスカ(イチゴ)果実エキス、シルクアミノ酸、ソルビン酸カリウム、フェノキシエタノール

#### Directions:

#### ご使用法:

Use on damp skin. Mist over the body, hands, arms, legs and feet before applying Hand Crème Therapy and Body Crème Therapy from Atria Body Basics.

濡れたお肌に使用します。Atria ボディーベーシックのハンドクリーム・セラピー やボディークリーム・セラピーのご使用前に、体、手、腕、足、足先に本品を噴きかけてください。

#### **Contour Eye Mask**

##### **コントゥア・アイマスク:**

#### Ingredients:

#### 成分:

Albumen, Glycerin, Water, Glyceryl Sterate, Kaolin, Sorbitol, Titanium Dioxide, PEG-100 Stearate, Claderovia Extract, Gingko Biloba Extract, Chamomile Extract, Propylparaben Ethylparaben, Bulyperaben.

胚乳、グリセリン、水、グリセリル・ステарат、かおりん、二酸化チタン、PEG-100ステアレート、クラデロヴィアエキス、イチョウエキス、カモミールエキス、プロピルパラベン、エチルパラベン、ブチルパラベン

#### Directions:

#### ご使用法:

Leave on for 5 minutes and rinse with tepid water. Apply Nurture Eye Crème.

アイエリアにのばして5分おき、ぬるま湯で洗い流します。その後、ナーチャー・アイクリームをご使用ください。

#### **Emulsion Exfoliant**

##### **エマルジョン・エクスフォリアント:**

Ingredients:

成分:

Purified Water, Caprylic/Capric Triglyceride, Blueberry Extract, Sugar Cane Extract, Orange Extract, Lemon Extract, Sugar Maple Extract, Aluminum Starch Octenylsuccinate, Glyceryl Stearate, PEG-100 Stearate, Propylene Glycol, Dimethicone Tocopherol Acetate, Hydroxypropyl Methylcellulose, Ceteareth-20, Diazolidinyl Urea, Methylparaben, Propylparaben.

精製水、カプリル酸/カプリン酸トリグリセリド、ブルーベリーエキス、サトウキビエキス、オレンジエキス、レモンエキス、サトウカエデエキス、デンプンオクテニルコハク酸アルミニウム、グリセリルステアレート、PEG-100ステアレート、プロピレングリコール、ジメチコン・トコフェロールアセテート、ヒドロキシプロピルメチルセルロース、セテアレス-20、ジアゾリジニル尿素、メチルパラベン、プロピルパラベン

Directions:

ご使用法:

Mix equal parts Emulsion Exfoliant with Skin Firming Powder Mask and apply over Energizing Facial Gel. (avoid eye area)

エマルジョン・エクスフォリアントと同量のスキンファーミング・パウダーマスクを混ぜ、目のまわりを避けてエナジャイジング・フェイシャル・ジェルの上から本品を伸ばしてください。

**Energizing Facial Gel**

**エナジャイジング・フェイシャル・ジェル:**

Ingredients:

成分:

Glycerine, Water, Butylene Glycol, Alloe Extract, Panthenol, Tocopheryl Acetate, Hyaluronic Acid, Methyl Gluceth-20 Propylene Glycol, Dimethicone, Methyl Gluceth-20 Sesquistearate, Xanthan Gum, Hydroxypropylcellulose, Carbomer 940, Triethanolamine, Diazolidinyl Urea, Methylparaben, Propylparaben, FD&C Red #40.

グリセリン、水、ブチレングリコール、アロエエキス、パンテノール、トコフェロールアセテート、ヒアルロン酸、メチルグルセス-20プロピレングリコール、ジメチコン、メチルグルセス-20セスキステアリン酸、キサンタンガム、ヒドロキシプロピルメチルセルロース、カルボマー940、トリエタノールアミン、ジアゾリジニル尿素、メチルパラベン、プロピルパラベン、FD&C赤色40号

Directions:

ご使用法

(Leave on before using Atria masks) Use the size of a quarter and rotate Energizing Facial Gel over face and neck. Use alone to soften environmentally damaged skin. Rotate a minimum of 2 minutes before each application of mask.

(avoid eye area)

(本品をつけたままAtriaマスクを使用します。)500円玉大の量のエナジャイジング・フェイシャル・ジェルを、お顔と首にのばします。環境によりダメージをうけたお肌を柔らかくするには、本品だけでご使用ください。マスクをご使用になる前に、らせんを描くようにして最低2分は伸ばします。(目のまわりを避ける)

**Fresh Face Skin Rinse**

**フレッシュフェイス・スキンリンス:**

Ingredients:

成分:

Water, Witch Hazel Extract, Rose Water, Sorbitol, Methylparaben, Propylparaben.  
水、マンサクエキス、ローズウォーター、ソルビトール、メチルパラベン、プロピルパラベン

Directions:

ご使用法:

(Follows all cleansers) Saturate cotton square with Atria Fresh Face and rinse face and neck thoroughly (avoid eye area).

(クレンザーの後に使用。)コットンにAtriaフレッシュフェイスをたっぷり染みこませ、お顔と首を拭きとります。(目のまわりを避ける)

**Hand Therapy Crème**  
ハンドセラピー・クリーム

Ingredients:

成分:

Water, Helianthus Annuus (Sunflower) Seed Oil, Glyceryl Stearate, PEG-100 Stearate, Stearic Acid, Caprylic/Capric/Myristic/Stearic Triglyceride, Squalane, Ethoxydiglycol MethylGluceth-20, Cetyl Esters, Cetyl Alcohol, Glycerin, PEG-40 Hydogenated Castor Oil, Musa Sapientum (Banana) Flower Extract, Centella Asiatica Extract, Caprylyl/Capric Triglyceride, Ethylhexyl Methoxycinnamate, Tocopheryl Acetate, Tetrahexyldecyl Ascorbate, Dimethicone, Polysorbate 60, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, Aminomethyl Propanol, Tetrasodium EDTA, Propylparaben, Phenoxyethanol, Fragrance, Titanium Dioxide, Mica, Iron Oxides.

水、ヘリアンサス・アナス(ヒマワリ)シード油、グリセリルステアレート、PEG-100ステアレート、ステアリン酸、カプリル酸/カプリン酸/ミリスチン酸/ステアリン酸トリグリセリド、スクアレン、エトキシジグリコール・メチルグルセス-20、セチルエステル、セチルアルコール、グリセリン、PEG-40水素化カストリウム油、ムサ・サピエンタム(バナナ)花エキス、センテラ・アジアティカエキス、カプリル酸/カプリン酸トリグリセリド、メキシケイヒ酸エチルヘキシル、トコフェロールアセテート、テトラヘキシルデカン酸アスコルビル、ジメチコン、ポリソルベート60、アクリレート/C10-30アクリル酸アルキル・クロスポリマー、アミノメチル・プロパノール、エチレンジアミン四酢酸ナトリウム、プロピルパラベン、フェノキシエタノール、香料、二酸化チタン、マイカ、鉄酸化物

Directions:

ご使用法:

Massage Hand Crème Therapy into hand paying special attention to cuticles and nail beds. For dramatic results, use with Atria Cell Therapy Mist morning and night.

ハンドクリーム・セラピーを手にとり、爪床やキューティクルを中心に行き当たる手をマッサージします。Atriaセルセラピー・ミストと合わせて朝晩お使いいただくと、より高い効果を得られます。

**Hydrating mist:**  
ハイドレーティング・ミスト:

Ingredients:

成分:

Water  
水

Directions:

## ご使用法:

Use daily following Atria's Nurture Skin Rinse or Fresh Face Rinse. Use Hydrating Mist after applying Atria Moisturizer.

毎日、Atria ナーチャー・スキンリンスかフレッシュフェイス・リンスの後にお使いください。Atria モイスチャライザーの後にもハイドレーティング・ミストをお使いください。

## **IMPACT A.M. Priority Moisture**

### **IMPACT A.M. プライオリティー・モイスチャー:**

#### Ingredients:

#### 成分:

Water, Capric/Caprylic Triglyceride, Glycerin, Cyclomethicone, Stearic Acid, Cetyl Alcohol, Titanium Dioxide, Sorbitol, Glyceryl Stearate, PEG-100 Stearate, Dipotassium Glycyrrhizinate, Aloe Extract, Green Tea Extract, Pomegranate Extract, Calcium Ascorbate (Vit. C), Tocopheryl Acetate (Vit. E), Panthenol (Vit. B) Hyaluronic Acid, Dimethicone, Retinyl Palmitate, Carbomer, Triethanolamine, Phenoxyethanol, Methylisothiazolinone

水、カプリン酸/カプリル酸トリグリセリド、グリセリン、シクロメチコン、ステアリン酸、セチルアルコール、二酸化チタン、ソルビトール、グリセリルステアレート、PEG-100 ステアレート、グリチルリチン酸二カリウム、アロエエキス、グリーンティーエキス、ザクロエキス、アスコルビン酸カルシウム(ビタミン C)、トコフェロールアセテート(ビタミン E)、パンテノール(ビタミン B)、ヒアルロン酸、ジメチコン、レチニル・パルミテート、カルボマー、トリエタノールアミン、フェノキシエタノール、メチルイソチアゾリノン

#### Directions:

#### ご使用法:

Follow Impact Man's Facial Scrub or Purity Mask with a light protective film of Priority AM Moisture. Most effective when applied to damp skin.

Impact メンズ・フェイシャルスクラブまたはピュリティー・マスクの後に、プライオリティー・AM モイスチャーを薄く伸ばしてお肌を保護します。お肌が濡れているうちに効果的です。

## **IMPACT Facial Scrub**

### **IMPACT フェイシャルスクラブ:**

#### Ingredients:

#### 成分:

Water, Sodium Lauryl Sulfoacaetate Disodium Laureth Sulfosuccinate, Jojoba Wax, Glycerin, Dipotassium Glycyrrhizinate, Carbomer, Lime Oil, Triethanolamine, Methylisothiazolinone

水、ラウリルスルホ酢酸ナトリウム、スルホコハク酸ラウリルジナトリウム、ホホバワックス、グリセリン、グリチルリチン酸二カリウム、カルボマー、ライム油、トリエタノールアミン、メチルイソチアゾリノン

#### Directions:

#### ご使用法:

Wet hands and use about the size of a quarter to wash your face, gently massaging the cleanser over the forehead and face. Rinse with tepid water. Mist your skin with Cell Therapy Mist and apply the appropriate Impact Moisturizer.

濡れた手に500円玉台をとり、額とお顔をクレンザーでやさしくマッサージするように洗います。ぬるま湯で洗い流します。セルセラピー・ミストをお肌に噴きかけ、お肌にあった Impact モイスチャライザーをお顔にのばします。

**IMPACT Hydrating Mist:**  
**IMPACT ハイドレーティング・ミスト:**

Ingredients:  
成分:

Water  
水

Directions:  
ご使用法:

Use Hydrating Mist over the face.  
ハイドレーティング・ミストをお顔に噴きかけてご使用ください。

**IMPACT P.M Express Moisture Lotion:**  
**IMPACT P.M.エクスプレス・モイスチャーローション:**

Ingredients:  
成分:

Water, Glycine Soja (Soybean) Oil, Sorbitol, Glycerl Stearate, PEG-100 Stearate, Cetyl Alcohol, Tocopherol, Tetrahexyldecyl Ascorbate, Glucosamine HCl, Sodium Hyaluronate, Sesamum Indicum (Sesame) Seed Oil, Prunus Amygdalus Dulcis (Sweet Almond) Oil, Persea Gratissima (Avocado) Oil, Simmondsia Chinesis (Jojoba) Seed Oil, Lecithin, Superoxide Dismutase, Stearyl Alcohol, Polysorbate-20, Citric Acid, Dimethicone, Carbomer, Triethanolamine, BHT, Diazolidinyl Urea, Methylparaben, Propylparaben, DMDM Hydantoin, Fragrance.

水、グリシンソジャ(大豆)油、ソルビトール、グリセリルステアレート、PEG-100ステアレート、セチルアルコール、トコフェロール、テトラヘキシルデカン酸アスコルビル、グルコサミン HCl、ヒアルロン酸ナトリウム、セサムインディカム(セサミ)シード油、ドウルキス(スイートアーモンド)油、ペルセア・グラチシマ(アボカド)油、シムモンドウシア・チネンシス(ホホバ)シード油、レシチン、スーパーオキシドダムターゼ、ステアリルアルコール、ポリソルベート-20、クエン酸、ジメチコン、カルボマー、トリエタノールアミン、BHT、ジアゾリジニル尿素、メチルパラベン、プロピルパラベン、DMDMヒダントイン、香料

Directions:  
ご使用法:

Apply a pea sized amount over neck and face. Most effective when applied to damp skin. A little P.M. Express Moisture Lotions goes a long way. Avoid eye area.

豆粒大を手にとり、お顔と首にのばします。お肌が濡れているうちに使用すると効果的です。少量の P.M.エクスプレス・モイスチャーローションで大きな効果を得られます。目のまわりを避けてご使用ください。

**IMPACT Purity Mask:**  
**IMPACT ピュリティー・マスク:**

Ingredients:  
成分:

Water, Glycerin, Bentonite, Caprylic/Capric Triglycerides, Glyceryl Stearate, Sorbitol, Titanium Dioxide, PEG-100 Stearate, Dipotassium Glycyrrhizinate, Green Tea Extract, Dimethicone, Lime Oil, Phenoxyethanol, Capryl, Ethylhexylglycerin, Hexylene Glycol

水、グリセリン、ベントナイト、カプリル酸/カプリン酸トリグリセリド、グリセリルステアレート、ソルビトール、二酸化チタン、PEG-100ステアレート、グリチルリチン酸二カリウム、グリーンティーエキス、ジメチコン、ライム油、フェノキシエタノール、カプリル、エチルヘキシルグリセリン、ヘキシレングリコール

Directions:

ご使用法:

Use twice a week as an alternate to Impact Men's Facial Scrub. Apply a thick film of Purity Mask over neck and face. Wait 10 minutes- rinse using a wash cloth with cool water. Follow with Cell Therapy Mist and your favorite Impact A.M. or P.M. Moisturizer.

週に2回、Impact メンズ・フェイシャルスクラブの代わりにご使用ください。お顔と首にピュリティー・マスクをたっぷり伸ばします。10分おいてから、小さいタオルを使って冷水で洗い流します。その後、セルセラピー・ミストとお肌にあったImpact A.M.またはP.M.モイスチャライザーでお肌を整えます。

**IMPACT Ultimate Eye Gel:**

**IMPACT アルティメイト・アイジェル:**

Ingredients:

成分:

Water, Butylene Glycol, Polysorbate 80, Ammonium Acryloydimethyltaurate/VP Copolymer, Glycerin, Hesperidin Methyl Chalcone, Steareth-20, Dipeptide-2, Palmitoyl Tetrapeptide-7, Caffeine, Tocopheryl Acetate, Tetrahexyldecyl, Ascorbate, Mentha Arvensis Leaf Oil, CitrusMedica Limonum (Lemon) Peel, Cupressus Semperfires Oil, Lavandula Hybrida Oil, Cistus Ladaniferus Oil, Cucumis Saervus (Cucumber) Fruit Extract, Camellia Sinensis Leaf Extract, Echinacea Angustifolia Extract, Disodium EDTA, Potassium Sorbate, Phenoxyethonal, Methylparaben, Butylparaben, Ethylparaben, Propylparaben, Blue #1.

水、ブチレングリコール、ポリソルベート80、アクリロイルジメチルタウリン・アンモニウム/VP共重合体、グリセリン、ヘスペリジン・メチルカルコン、ステアレス-20、ジペプチド-2、パルミトイール・テトラペプチド-7、カフェイン、トコフェロールアセテート、テトラヘキシルデカン酸、アスコルビン酸塩、メンサ・アルベンシスリーフ油、シトラス・メディカ・リモニウム(レモン)ピール、クレッス・センペルビレンス油、ラバンデュラ・ハイブリダ油、シストローズ油、ククミス・サティウス(キュウリ)果実エキス、カメリア・シネンシスリーフ油、エキナセア・アングスティファリアエキス、エチレンジアミン四酢酸二ナトリウム、ソルビン酸カリウム、フェノキシエタノール、メチルパラベン、ブチルパラベン、エチルパラベン、プロピルパラベン、青色1号

Directions:

ご使用法:

Pat along cheekbone and under eyebrow bone twice daily.

一日2回、頬骨と眉下の骨のラインにそって軽くたたくようになじませます。

**Intense Hydrating Mask**

**インテンス・ハイドレーティング・マスク:**

Ingredients:

成分:

Water, Stearic Acid, Neopentyl Glycol Dicaprate, Caprylic/Capric Triglyceride, Cetyl Alcohol, Titanium

Dioxide, Kaolin, Glycerin, Ceteareth-20, Panthenol, Witch Hazel Extract, Tocopheryl Acetate, Retinyl Palmitate, Ergocalciferol, Tocopherol, Ascorbyl Palmitate, Horsetail Extract, Triethanolamine, Tetrasodium EDTA, Carbomer 940, Potassium Sorbate, Methylparaben, DMDM Hydantoin, Polyparaben. 水、ステアリン酸、ネオペンチルグリコール・ジカブレート、カプリル酸/カブリン酸トリグリセリド、セチルアルコール、二酸化チタン、カオリン、グリセリン、セテアレス-20、パンテノール、マンサクエキス、トコフェロールアセテート、レチニル・パルミテート、エルゴカルシフェロール、トコフェロール、パルミチン酸アスクルビル、ツクシエキス、トリエタノールアミン、エチレンジアミン四酢酸二ナトリウム、カルボマー940、ソルビン酸カリウム、メチルパラベン、DMDMヒドントイン、ポリパラベン

Directions:

ご使用法:

Use Intense Hydrating Mask daily to cleanse skin. Apply the mask over face and neck in the A.M. Leave on for a minimum of 5-10 minutes. For maximum benefits, use over Atria Energizing Facial Gel. Rinse with tepid water (avoid eye area).

毎日の洗顔にインテンス・ハイドレーティング・マスクをご使用ください。朝、マスクをお顔と首にのばし、5~10分おきます。Atriaエナジャイジング・フェイシャルジェルの上からお使いいただくと、より効果的です。目のまわりを避けて使用し、ぬるま湯で洗い流します。

**Light & Lovely Whipped Foundation**

**ライト&ラブリー・ホイップド・ファンデーション:**

Ingredients:

成分:

Isododecane, Cyclomethicone, Phenyl Trimethicone, Tribehenin, Dimethicone, Silica, Titanium Dioxide, Lauryl Methacrylate/Glycol Dimethacrylate Crosspolymer, Polyethylene, Quaternium-90 Bentonite, Cetyl PEG/PPG-10/1 Dimethicone, Polyglyceryl-2-isostearate, Hexyl Laurate, Ethylhexyl Stearate, Bentonite, PEG-30 Dipolyhydroxystearate, Dimethicone Crosspolymer-3, Propylene Carbonate, Triethoxycaprylsilane, Propylparaben, Iron Oxides (CI 77499, CI 77492, CI 77491)

イソドデカン、シクロメチコン、フェニル・トリメチコン、トリベヘニン、ジメチコン、シリカ、二酸化チタン、ラウリルメタクリレート/グリコールジメタクリレート・クロスポリマー、ポリエチレン、クオタニウム-90ベントナイト、セチルPEG/PPG-10/1ジメチコン、ポリグリセリル-2-イソステアリン酸、ヘキシルラウレート、エチルヘキシルステアレート、ベントナイト、PEG-30ジポリヒドロキシステアレート、ジメチコン・クロスポリマー-3、プロピレン・カーボネート、トリエトキシカプリルシラン、プロピルパラベン、鉄酸化物(CI 77499, CI 77492, CI 77491)

Directions:

ご使用法:

Apply to face as needed.

必要に応じてお顔にのばします。

**Night Formula Crème**

**ナイトフォーミュラ・クリーム:**

Ingredients:

成分:

Water, Safflower Oil, Stearic Acid, Squalene Oil, Sorbitol, Glycerin, Tocopheryl Acetate (Vitamin E), Cetyl Alcohol, Elastin, Cyclopentasiloxane, Hazel Nut Oil, Calendula Extract, Dimethicone, Hydroxyethylcellulose, Sodium Hydroxide,

水、サフラワー油、ステアリン酸、スクアレン油、ソルビトール、グリセリン、トコフェロールアセテート(ビタミン E)、セチルアルコール、エラスチン、シクロペンタシロキサン、ヘーゼルナッツ油、カレンドウラエキス、ジメチコン、ヒドロキシエチルセルロース、水酸化ナトリウム

Directions:

ご使用法:

Use this peptide-enriched formula nightly. Apply Night Formula Crème over Cell Recovery Crème with Vitamin C for maximum benefit (avoid eye area).

ペプチドが豊富な本品を毎晩ご使用ください。ビタミンC入りセルリカバリー・クリームの上から、ナイトフォーミュラ・クリームを目のまわりを避けて伸ばします。

**Nurture Skin Cleanser**

**ナーチャー・スキンクレンザー:**

Ingredients:

成分:

Water, Almond Oil, Wheat Germ Oil, Squalene, PPG-20 Methyl Glucose Ether, Butylene Glycol, Stearic Acid, Glyceryl Stearate, Cetyl Alcohol, Triethanolamine, Silk Amino Acids, Acetulated Lanolin Alcohols, Sodium Laureth Sulfate, Propylparaben, Methylparaben, Allantonin, Panthenol, Carbomer 934, Azulene. 水、アーモンド油、小麦胚芽油、スクアレン、PPG-20メチルグルコース・エーテル、ブチレングリコール、ステアリン酸、グリセリルステアレート、セチルアルコール、トリエタノールアミン、シルクアミノ酸、酢酸ラノリンアルコール、ラウレスサルフェートナトリウム、プロピルパラベン、メチルパラベン、アラントイン、パンテノール、カルボマー934、アズレン

Directions:

ご使用法:

Apply Nurture Skin Cleanser with moistened fingertips over the entire face and neck. Rinse thoroughly with tepid water or use a tissue to gently remove excess cleanser. Follow with Nurture Skin Rinse for meticulous cleansing. Use Atria Cleansing Eye Area Gel to cleanse the delicate eye area (A.M. and P.M.).

濡らした指先にナーチャー・スキンクレンザーをとり、お顔全体と首にのばします。ぬるま湯でしっかり洗い流すか、余分なクレンザーをティッシュで拭きとってください。その後、ナーチャー・スキンリンスで丁寧に拭きとてクレンジングを完了します。朝晩の目もとのクレンジングには、Atriaクレンジング・アイエリア・ジェルをお使いください。

**Nurture Skin Crème**

**ナーチャー・スキンクリーム:**

Ingredients:

成分:

Water, Safflower Oil, Stearic Acid, Sunflower Oil, Glycerin, Soluble Collagen, Cetyl Alcohol, Dimethicone, Calcium Ascorbate (Vitamin C), Retinyl Palmitate (Vitamin A), Tocopheryl Acetate (Vitamin E), Dipotassium Glycyrrhizate, Azulene, Chamomile Extract, Elastin, Hydroxyethylcellulose, Sodium Hydroxide, Phenoxyethanol, Methylparaben, Propylparaben.

水、サフラワー油、ステアリン酸、ヒマワリ油、グリセリン、可溶性コラーゲン、セチルアルコール、ジメチコン、アスコルビン酸カルシウム(ビタミンC)、レチニル・パルミテート(ビタミンA)、トコフェロールアセテート(ビタミンE)、グリチルリチン酸二カリウム、アズレン、カモミールエキス、エラスチン、ヒドロキシエチルセルロース、水酸化ナトリウム、フェノキシエタノール、メチルパラベン、プロピルパラベン

#### Directions:

#### ご使用法:

Use Nurture Skin Crème Nightly, before bedtime. For maximum benefits, apply Nurture Skin Crème and Cell Recovery Crème (avoid eye area).

毎日、おやすみ前にナーチャー・スキンクリームをお使いください。目のまわりを避けて、セルリカバリー・クリームと合わせてご使用いただくと、より効果的です。

#### **Nurture Skin Rinse**

#### **ナーチャー・スキンリンス:**

#### Ingredients:

#### 成分:

Deionized Water, Witch Hazel Extract, Extracts of Mallow, Ivy, Parietary, Cucumber, Sambucus, Arnica, Rosewater, Azulene, Sodium Benzoate, Grape Seed Extract, Germall-115.

脱イオン水、マンサクエキス、マロウエキス、セイヨウヅタ、パリエタリア、キュウリ、ニワトコ、アルニカ、ローズウォーター、アズレン、安息香酸ナトリウム、グレープシードエキス、ジャーマル-115

#### Directions:

#### ご使用法:

Use Nurture Skin Rinse A.M. and P.M. to follow Nurture Skin Cleanser. Saturate a cotton pad with Nurture Skin Rinse and rinse skin thoroughly. Follow with Hydrating Mist and your favorite Atria moisturizer (avoid eye area).

朝と夜、ナーチャー・スキンクレンザーの後にご使用ください。ナーチャー・スキンリンスを含ませたコットンで、お肌をしっかりと拭きとります。その後、ハイドレーティング・ミストとお肌にあったAtriaモイスチャライザーを、目のまわりを避けて、お肌になじませます。

#### **Nurture Skin Serum**

#### **ナーチャー・スキンセーラム:**

#### Ingredients:

#### 成分:

Squalene, Neopentyl Glycol Dicaprate, Caprylic/Capric Triglyceride, Aluminum Stearate, Bisabolol, Aloe Vera Oil, Avocado Oil, Tocopherol, Peppermint Oil, Phenoxyethanol, Methylparaben, Corn Oil, BHA, BHT, Propylparaben, Ethylparaben, Butylparaben.

スクアレン、ネオペンチルグリコール・ジカブレート、カプリル酸/カプリン酸トリグリセリド、アルミニウムステアレート、ビサボロール、アロエベラ油、アボカド油、トコフェロール、ペパーミント油、フェノキシエタノール、メチルパラベン、コーン油、ブチル化ヒドロキシアニソール、ブチル化ヒドロキシトルエン、プロピルパラベン、エチルパラベン、ブチルパラベン

#### Directions:

#### ご使用法:

Mix 1 or 2 drops of Nurture Skin Serum with Nurture Skin Crème each night before bed. Apply over face and neck (avoid eye area).

毎晩おやすみ前に、ナーチャー・スキンセーラムを1~2滴、ナーチャー・スキンクリームに混ぜてご使用ください。目のまわりを避けて、お顔と首にのばします。

### **Nurture Soothing Moisture Mask**

ナーチャー・スージング・モイスチャーマスク:

#### Ingredients:

成分:

Demineralized Water, Aloe Vera Gel, Propylene Glycol, Soluble Collagen, Hydrolyzed Muccopolysacharides, Glycerine, Carbomer 940, Triethanolamine Polysorbate 20, Polysorbate 80, Imidazolidinyl Urea, Methylparaben, Propylparaben, Desodium EDTA, Rosewater Concentrate, FD&C Blue #1.

脱塩水、アロエベラジェル、プロピレン glycol、可溶性コラーゲン、加水分解ムコ多糖類、グリセリン、カルボマー940、トリエタノールアミン・ポリソルベート20、ポリソルベート80、イミダゾリジニル尿素、メチルパラベン、プロピルパラベン、エチレンジアミン四酢酸二ナトリウム、濃縮ローズウォーター、FE&C青色1号

#### Directions:

ご使用法:

Apply the mask over the face and neck. For maximum results, leave on for a minimum of 5-10 minutes. Rinse thoroughly with Nurture Skin Rinse and follow with Cell Recovery Hydrating Day Crème (avoid eye area).

マスクをお顔と首にのばします。5~10分以上おくとより効果的です。ナーチャー・スキンリンスでしっかり拭きとつた後、目のまわりを避けてセルリカバリー・ハイドレーティング・デイクリームでお肌を整えます。

### **Nurturing Eye Crème**

ナーチヤリング・アイクリーム:

#### Ingredients:

成分:

Deionized Water, Glyceryl Stearate, Algae Extract, PEG-100 Stearate, Green Tea Extract, Gingko, Aloe Vera, Propylene Glycol, Diethyl Adipate, Octyl Stearate, Octyl Palmitate, Squalene, Sorbitol, Stearyl Stearate, Emulsifying Wax, Sodium Hylauronate, Sodium PCA, Glycosaminoglycans, Cetyl Alcohol, Dimethicone, Avocado Oil, Beeswax, Triethanolamine, Tocopheryl Acetate, Retinyl Palmitate, Ergocalciferol, Methylparaben, Propylparaben, DMDM Hydantoin, Tetrasodium EDTA.

脱イオン水、グリセリルステアレート、藻類エキス、PEG-100ステアレート、グリーンティーエキス、ギンナン、アロエベラ、プロピレン glycol、ジオクチルアジペート、オクチルステアレート、オクチルパルミテート、スクアレン、ソルビトール、ステアリルステアレート、乳化ろう、ヒアルロン酸ナトリウム、PCAナトリウム、グリコサミノグリカン、セチルアルコール、ジメチコン、アボカド油、ビーズワックス、トリエタノールアミン、トコフェロールアセテート、レチニル・パルミテート、エルゴカルシフェロール、メチルパラベン、プロピルパラベン、DMDMヒダントイン、エチレンジアミン四酢酸ナトリウム

#### Directions:

ご使用法:

Apply daily A.M. and P.M. Use under eye along cheekbone for A.M. Use along cheekbone and above the eye along brow bone for P.M.

毎日、朝晩ご使用ください。朝は、頬骨にそって目の下にのばします。夜は、頬骨と眉下の骨にそってのばします。

### **Oil Free Moisturizer**

## オイルフリー・モイスチャライザー:

### Ingredients:

#### 成分:

Water, Propylene Glycol Capric/Caprylic Triglyceride, Dioctyl Adipate, Octyl Palmitate, Sorbitol, Stearic Acid, Hydrogenated Animal Glyceride, Aloe Vera, Cocoamphocarboxypropionate, Cetyl Esters, Stearyl Alcohol, Octyl Dimethyl Paba, Dimethicone, Tocopheryl Acetate, Retinyl Palmitate, Ergocalciferol, Hydrogenated Lanolin, Carbomer 934, Methylparaben, Propylparaben, Citric Acid, Sodium Phosphate, Imidazolidinyl Urea, Triethanolamine, Butylparaben.

水、プロピレングリコール、カプリン酸/カプリル酸トリグリセリド、ジオクチル・アジペート、オクチルパルミテート、ソルビトール、ステアリン酸、水素化動物性グリセリド、アロエベラ、ココアンホカルボキシプロピオン酸、セチルエステル、ステアリルアルコール、ジメチルPabaオクチル、ジメチコン、トコフェロールアセテート、レチニル・パルミテート、エルゴカルシフェロール、水素化ラノリン、カルボマー934、メチルパラベン、プロピルパラベン、クエン酸、リン酸ナトリウム、イミダゾリジニル尿素、トリエタノールアミン、ブチルパラベン

### Directions:

#### ご使用法:

Blend Oil-free Moisturizer over face and neck, avoiding eye area. Oil-free Moisturizer leaves a smooth, slick surface on the skin, perfect for makeup application. When worn alone, it gives a non-greasy, healthy finish to oily, rough skin.

オイルフリー・モイスチャライザーを、目のまわりを避けてお顔と首にのばします。オイルフリー・モイスチャライザーがお肌の表面をしっとり艶やかにし、お化粧のノリをよくします。本品だけでお使いいただくと、ざらついたオイル一肌をベタつかないしっとり肌にします。

## Perfecting Mask:

### パーフェクティング・マスク:

### Ingredients:

#### 成分:

Water, Talc, Kaolin, Glyceryl Stearate, PEG-100 Stearate, Neopentyl Glycol Dicaprate, Stearic Acid, Glycerine, Sorbitol, Chamomile Extract, Tocopheryl Acetate, Retinyl Palmitate, Ergocalciferol, Titanium Dioxide, Extract of Black Walnut, Phenoxyethanol, Methylparaben, Potassium Sorbate, Triethanolamine, Propylparaben, Ethylparaben, DMDM Hydantoin, Butylparaben.

水、タルク、カオリン、グリセリルステアレート、PEG-100ステアレート、ネオペンチルグリコールジカブレート、ステアリン酸、グリセリン、ソルビトール、カモミールエキス、トコフェロールアセテート、レチニル・パルミテート、エルゴカルシフェロール、二酸化チタン、クログルミエキス、フェノキシエタノール、メチルパラベン、ソルビン酸カリウム、トリエタノールアミン、プロピルパラベン、エチルパラベン、DMDMヒダントイン、ブチルパラベン

### Directions:

#### ご使用法:

Use daily to cleanse face in the A.M., apply a film of mask over neck and face. Leave on a minimum of 5 minutes (avoid eye area).

毎朝の洗顔時に、マスクをお顔と首にのばします。目のまわりを避けて、5分以上おきます。

## Plumping Lip Defense Crème

### プランピング・リップ・ディフェンスクリーム:

Ingredients:

成分:

Water, Safflower Oil, Glycerine, Glyceryl State, Glyceryl Glucodise, Soluble Collagen, Elastin, Shea Butter, Palmitoyl Tetrapeptide-3, Palmitoyl Oligopeptide, Sorbitol, Titanium Dioxide, Green Tea Extract, Dimethicone, Dmd Hydontoin

水、サフラワー油、グリセリン、グリセリルステアレート、グリセリルグルコシド、可溶性コラーゲン、エラスチン、シアバター、パルミトイ・オイルペプチド、ソルビトール、二酸化チタン、グリーンティーエキス、ジメチコン、DMDMヒダントイン

Directions:

ご使用法:

Use with or without lip color. For fuller lips and to reduce lip lines blend Lip Crème around and over lips.  
そのままでも、リップカラーと合わせても、ご使用できます。唇やリップライン周りに伸ばすと、縦ジワのないふくらとしたリップに仕上がります。

**Replenishing Moisture Complex**

リプレニッシング・モイスチャーコンプレックス:

Ingredients:

成分:

Water, Safflower Oil, Caprylic/Capric Triglycerides, Glycerine, Sorbitol, Cetearyl Alcohol, Cetearyl Glucoside, Tatanium Dioxide, Elastin, Hyaluronic Acid, Tocopheryl Acetate (Vit E), Glyceryl Stercote, Dimethicone, Methylparaben, Diazolianyl Urea, Propylparaben.

水、サフラワー油、カプリル酸/カプリン酸トリグリセリド、グリセリン、ソルビトール、セテアリルアルコール、セテアリルグルコシド、二酸化チタン、エラスチン、ヒアルロン酸、トコフェロールアセテート(ビタミンE)、グリセリルステアレート、ジメチコン、メチルパラベン、ジアゾリジニル尿素、プロピルパラベン

Directions:

ご使用法:

Apply daily in the A.M. and Cell Recovery Crème with Vitamin C in the P.M.

毎朝お顔にのばしてお肌を整え、夜はビタミンC入りセルリカバリー・クリームをご使用ください。

**Rich Emollient Cleanser**

リッチ・エモリエント・クレンザー:

Ingredients:

成分:

Deminerlized Water, Mineral Oil, Neopantylglycol Dicaprylate Dicaprate, Glycerine, Squalene, Dimethicone, Glyceryl Stearate, Cetearyl Alcohol, Ceteareth-20, Cetyl Alcohol, Stearyl Alcohol, Triethanolamine, Ceteth-2, Quaternium 15, Methylparaben, Sodium Dehydroacetate, Carbomer 934, Xanthan Gum, Tocopherol, Cascara Sagrada Extract, Fragrance.

脱塩水、ミネラル油、ネオパンチルグリコール・ジカプリレート・ジカブレート、グリセリン、スクアレン、ジメチコン、グリセリルステアレート、セテアリルアルコール、セテアレス-20、セチルアルコール、ステアリルアルコール、トリエタノールアミン、セテス-2、クオタニウム15、メチルパラベン、デヒドロアセテートナトリウム、カルボマー934、キサンタンガム、トコフェロール、カスカラ・サグラダエキス、香料

Directions:

ご使用法:

Use fingertips to smooth Rich Emollient Cleanser over face and neck. Tissue off or rinse residue with water. Use Fresh Face Rinse to complete cleansing regime (avoid eye area).

指先にリッチ・エモリエント・クレンザーをとり、お顔と首にやさしく伸ばします。ティッシュで拭きとるか、水で洗い流します。その後、フレッシュフェイス・リンスで目のまわりを避けて、しっかり拭きとります。

**Skin Firming Powdered Mask**

**スキンファーミング・パウダーマスク:**

Ingredients:

成分:

Corn Starch, Albumin, Hydroxypropyl Methylcellulose, Nonfat Dry Milk, Allatoin, Papain, Hydrolyzed Animal Protein, Arnica Extract, Linden Extract (Linetree), Hypericum Extract (St. John's Wort).

コーンスターク、アルブミン、ヒドロキシプロピルメチルセルロース、脱脂粉乳、アラントイン、パパイン、水素化動物性タンパク質、アルニカエキス、リンデンエキス(ライムツリー)、オトギリソウエキス(セイヨウオトギリソウ)

Directions:

ご使用法:

Mix equal parts of liquid and powder (1 tsp. each). Apply over Energizing Facial Gel (leave on 20 minutes). Rinse with tepid water and a wash cloth. Follow with Hydrating Mist and your favorite Atria moisturizer (avoid eye area).

リキッドと同量のパウダー(各スプーン1杯)を混ぜます。エナジャイジング・フェイシャルジェルの上からお顔にのばし、20分おきます。小さいタオルを使ってぬるま湯で洗い流します。その後、ハイドレーティング・ミストとお肌にあったAtriaモイスチャライザーを、目のまわりを避けてのばします。

**Tinted Moisturizer**

**ティント・モイスチャライザー:**

Ingredients:

成分:

Water, Squalene, Mineral Oil, Propylene Glycol, Glyceryl Stearate, PEG-100 Stearate, Stearic Acid, Cetyl Alcohol, Sorbitan, Stearate, Magnesium Aluminum Silicate, Sodium Hyaluronate, Soluble Collagen, Octyl Methoxycinnamate, Tocopherol, Cellulose Gum Triethanolamine, Methylparaben, Propylparaben, DMDM Hydantoin, Titanium Dioxide, Iron Oxides.

水、スクアレン、ミネラル油、プロピレングリコール、グリセリルステアレート、PEG-100ステアレート、ステアリン酸、セチルアルコール、ソルビトール、ステアレート、ケイ酸アルミニウム・マグネシウム、ヒアルロン酸ナトリウム、可溶性コラーゲン、メキシ桂皮酸オクチル、トコフェロール、セルロースガム、トリエタノールアミン、メチルパラベン、プロピルパラベン、DMDMヒダントイン、ニ酸化チタン、鉄酸化物

Directions:

ご使用法:

Apply 3-4 dots over the face, neck and under the eyes.

お顔、首、目の下に3~4適のせ、伸ばします。

**Wrinkle Defense Serum**  
リンクル・ディフェンスセーラム:

Ingredients:

成分:

Water, Methyl Gluceth-20, Glycereth-26, Peg-32, Panthenol, Glycerine, Seaweed Extract, Chamomile Extract, Tocopheryl, Acetate, Sodium Hyaluronate, Ginseng Extract, Peg-20 Methyl Glucose Sesquistearate, Horsetail Extract, Dimethicone Copolyol, Benzophenone-4, Carbomer 940, Tetrasodium EDTA, Phenoxyethanol, Methylparaben, Bismuth Oxychloride, Propylparaben, DMDM-Hydrantoin, Diazolidinyl Urea, Caramel, Triethanolamine, Ethylparaben, Butylparaben.

水、メチルグルセス-20、グリセレス-26、PEG-32、パンテノール、グリセリン、藻類エキス、カモミールエキス、トコフェロール、アセテート、ヒアルロン酸ナトリウム、朝鮮ニンジンエキス、PEG-20メチルグルコース・セスキステアリン酸、ツクシエキス、ジメチコンコポリオール、ベンゾフェノン-4、カルボマー940、エチレンジアミン四酢酸ナトリウム、フェノキシエタノール、メチルパラベン、オキシ塩化ビスマス、プロピルパラベン、DMDMヒダントイン、ジアゾリジニル尿素、カラメル、トリエタノールアミン、エチルパラベン、ブチルパラベン

Directions:

ご使用法:

Apply Wrinkle Defense Serum all over face after all other skin creams and before Tinted Moisturizer and makeup base.

他のスキンクリームをつけた後、リンクル・ディフェンスセーラムをお顔全体に伸ばし、ティンティッド・モイスチャライザーとメイクアップベースをご使用ください。